

BAALBEK: IMAGE AND MONUMENT
1898-1998

EDITED BY

HÉLÈNE SADER, THOMAS SCHEFFLER

AND

ANGELIKA NEUWIRTH



BEIRUT 1998
IN KOMMISSION BEI FRANZ STEINER VERLAG STUTTGART

TABLE OF CONTENTS

PREFACE

Dr. Peter WITTIG (German Ambassador to Lebanon): Through the Ruins of Baalbek.....	VII
Dr. Margarete VAN ESS (Deutsches Archäologisches Institut, Berlin): Baalbek – An Example of German-Lebanese Cooperation.....	IX
Prof. Dr. Angelika NEUWIRTH (Orient-Institut Beirut): Baalbek: Image and Monument, 1898-1998 – and the Orient Institute.....	XI

INTRODUCTION

Hélène SADER and Thomas SCHEFFLER (Beirut): Baalbek: An Imperial Visit and its Consequences	1
---	---

PART I

THE EMPEROR'S JOURNEY: SYMBOLS, IMAGES, PERCEPTIONS

Thomas SCHEFFLER (Beirut): The Kaiser in Baalbek: Tourism, Archaeology, and the Politics of Imagination	13
Wolf-Dieter LEMKE (Beirut): The Kaiser in Lebanon: a Collage.....	51
Jürgen KRÜGER (Bochum): William II's Perception of Sacrality	89
May DAVIE (Tours/Beirut): Beyrouth au temps de la visite de Guillaume II en 1898	97
Abdel-Raouf SINNO (Beirut): The Emperor's Visit to the East as Reflected in Contemporary Arabic Journalism	115

PART II
AN EAST-WEST ENCOUNTER

Ussama MAKDISI (Houston): The "Rediscovery" of Baalbek: A Metaphor for Empire in the Nineteenth-Century.....	137
Jens HANSEN (Oxford/Beirut): Imperial Discourses and an Ottoman Excavation in Lebanon	157
A German Archaeologist in Baalbek: Sketches by Walter ANDRAE (1898/99)	173
Annegret NIPPA (Dresden): Curious Self-Representations: Baalbek and its Visitors	183
Hinrich R. REINSTROM (Beirut): Baalbek: The Visitor's Book of the Hotel Palmyra and German Visitors, 1888-1918	199
Annie TOHME (Beirut): Le Festival de Baalbek au carrefour des paradoxes libanais d'avant guerre	221
Hans Christian LANKES (†): The Tablets of Baalbek	235

PART III
BAALBEK: MONUMENT AND ARCHAEOLOGY

Hélène SADER (Beirut) and Margarete VAN ESS (Berlin): Looking for Pre-Hellenistic Baalbek	247
Ernst Axel KNAUF (Bern): The Ituraeans: Another Bedouin State	269
Adolf HOFFMANN (Cottbus): Terrace und Temple: Remarks on the Architectural History of the Temple of Jupiter in Baalbek	279
Heinz GAUBE (Tübingen): Islamic Baalbek: The Qal'ah, the Mosques and Other Buildings	305
Erwin M. RUPRECHTSBERGER (Linz): Archaeological and Geodetical Research in Baalbek.....	333
Suzy HAKIMIAN et Toufic RIFAÏ (Beirut): Baalbek: 50 ans d'activité archéologique libanaise.....	341
About the authors	349